

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu
935 Dillingham Blvd., Honolulu, HI 96817
Phone/Fax (808) 848-5690 E-mail add.: clchonolulu@juno.com

各位弟兄姊妹平安。

「耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜！」(詩126:3)
「我們好像作夢的人！」(詩126:1)

一月一日我們如期舉行了獻堂典禮，我們家弟兄姊妹
連同賓客近五百人，一同經歷了一個奇妙的神蹟。

走進三樓大堂，看見彩花玻璃的瑰麗光輝，看見
十字架的神聖溫煦，看見地磚的高雅素淡，許多人都驚訝
我們的教堂是如此美麗！

感謝上帝賜給我們一份這樣寶貴的新年禮物。
二〇〇五年一月一日，這日子我們將永誌不忘！

2003年十一月廿四日建堂工程開始，合約規定365天完工。
承建商告訴我們，在他的預算裡已經多放了一些日子，
按他估計，這工程不用一年就可以完成。

工程剛開始，發現地下埋了不少垃圾和廢鐵，還有
破舊的水泥磚石，需要特別處理，因此多花了兩個星期。
之後不久，遇上水泥工人罷工，連續數週，幸好我們的
地基已經弄好，據承建商說，那罷工對我們的工程進度
影響不大，我們在十二月中旬以前確定可以完工。建堂工程
小組的同工也告訴我，建築工程最大的問題是在地基，因為

不能預料。地基完竣，地面的工程應當可以按序進行。
因此，我們決定在十月二十六日舉行獻堂典禮。後來因為感到
在年底事情太多，要慶祝三十周年堂慶，就把獻堂典禮延後
一週。

十月初，我與建堂工程小組，建築師，承建商一同開會，
大家都認為十二月中旬完工絕無問題，一月一日舉行獻堂典禮
當然是更沒有問題了。

十一月中旬我從中國短宣回來，看見教堂是略具形態
但裡裡外外還有太多「漏洞」。比對十月初承建商給我
的工程進度表，我感覺有多項工程是相當「落後」。不少會友
表示擔心，也有執事請我考慮更改獻堂日期，以策萬全。
我們在一月一日獻堂的消息已經遍傳天下，我們的區會教
和不少在海外的弟兄姊妹都已經訂了機票、旅館，怎能更改？
承建商告訴我，工程難免略有延誤，但还是可以在聖誕節
前完工。我們的建堂工程小組認為也有把握，在那裡工作
的一群中國工人的工頭也告訴我沒有問題。
因此，我是相當樂觀地在籌劃慶典的細節程序。

十二月二十日，我帶一個木匠到工地（新堂）去，請他幫忙
做一個放洗礼盆的座。他是很有經驗的裝修工人。他看見
那周圍的情況，就說，這不可能在年底前完工。我心頭一震！

多年來我們一直為建堂禱告；在「動土禮」之後，更常常為
工程進展禱告；听到那工人的判斷，我與妻更是迫切禱告。
我們相信：在人看來不能成就的事，在上帝總有可能！

聖誕節轉眼過去，工人在日夜趕工，但到處仍是「百廢待舉」！
 彩花玻璃那個大圓圈是空空的，旁側那落地玻璃窗還
 擱在牆邊，房子外牆大部份是赤裸裸的，沒有油漆，房子裡
 很多門還沒有裝好，地磚沒有鋪好，洗手間的水龍頭連影兒
 都沒有還在店裡。電工問題更大，二樓勉強有電供應，
 二樓礼堂是遙遙無期，冷氣、電梯全不行----
 我每天到工地催促，給工人打氣。每天出門前，我都禱告，
 求主給我一顆柔和的心，幫助我講柔和的話，千萬不能生氣。

12/28 早上我到工地，發覺那七、八個中國工人全不在，
 打電話找到了工頭，才知道那批工人前工頭在早上開工前走了爭
 執，工人賭氣回家不幹了！我說好說歹，兩邊勸說，總算把
 工人勸了回來，但有待完竣的工程仍是散滿一地！

早在聖誕節前我已跟大家說得很清楚：我們定在
 12/30(星期四)清理場地，各部工程必須在12/29完結，工人
 必須於當日把所有的工程廢料、垃圾全部挪走。工人們
 都答應了，都說沒有問題。

12/29 晚上我花了不少時間策劃清理場地的步驟
 和方法，寫了三大頁，請「海歸派」的大將崔勁中弟兄當
 「總經理」，負責執行。

12/30 一大早我到「新堂」，把我嚇一大跳。到處是
 垃圾廢堆，沙塵滾滾，比前一天更甚。幾十個工人在奪路
 爭先地趕工，簡直是個兵慌馬亂的戰場！
 我的計劃全用不上。看見那亂哄哄的場面，平頭萬緒，
 真不知道該從何著手。

幫忙清理的二十位親朋好友先來到，我們先把雜物移到禮堂後台的房間，一美一美地往外拓展，弟兄們把一堆一堆的垃圾往樓下搬，姊妹們跪在地上一塊磚一塊磚地洗擦，我們一寸一寸地收復失地，到傍晚，聖堂的美貌漸漸呈現。

第二天，12/21，一大早就親朋好友再來清理到晚上八美多，親朋好友催促我先回家休息，預備在翌日主持慶典。他們繼續打掃到十美多。

前幾天，天文台預告12/30, 31 將有雷暴大雨，我頗擔心會影響工程進展，幸好，^{室外的} 禮拜四(12/30)天晴，禮拜五(12/31)只是天陰，工人還可以趕工。一月一日果然是滂沱大雨，但我們已經安穩在上帝的家，如期舉行獻堂典禮。

我們一同經歷了一個奇妙而美麗的神蹟，是上帝的恩手在我們當中工作，成就這奇妙的大事。難怪詩人說：
「至於我，我必憑祢丰盛的慈愛進入祢的居所；
我必存敬畏的心，向祢的聖殿下拜！」 (詩五：7)
這聖殿彰顯了上帝的榮耀和能力，這聖殿也表明了上帝的同在，和祂對我們的愛顧。

我們必須好好珍惜善用這寶貴的禮物，盼望這聖殿在我們的社區中可以成為一個榮神益人的標誌。

12/26 東南亞發生嚴重海嘯，死亡人數已超過十萬人，許多城市、鄉鎮被夷為平地。我們有了自己的家，更應該記念那些無家可歸的災民，請您為這些災民禱告，並於這禮拜天把賑災的捐款帶來，我們會把捐款透過總會送往災區。

願上帝賜福給您！

僕李永成謹上
1/5/05

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu
1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安。

又到了歲暮年終，下星期三就是大年初一，在這裡先向大家拜年，恭祝您福杯滿溢，心安體健，多蒙主用。

聖經說：「祢（上帝）以恩典為年歲的冠冕，
祢的路徑都滴下脂油。」（詩六十五）

過去這一個多月，我真有這樣的感受——
在新歲的開始，上帝就賜給我豐富華美的恩典；
一路走來，更是滋潤滿途。

一月一日獻堂禮可以如期舉行，明顯是神蹟，是上帝的幫助，是奇妙的恩典，其中細節在上月的「家書」中已經記述了，在此不再冗敘。跟著下來的幾個星期，上帝的恩典也是滿山滿谷，今天再與您分享其中一件。

一月一日是福音主日，是本堂今年第一個福音主日，也是我們在新堂第一次舉行的福音聚會，我們當然要好好準備，以期有美好的成果。在月初我定了講題：「迎春接福」，開始為這次的講道禱告，並開始構思講稿。一月中旬我已擬好了引言內容和講章的方向：
從「迎春」講到季節的規律，講到設定規律的上帝，然後講到上帝所賜的福音，講到基督的救恩-----。

熟識我的弟兄姊妹都知道，我的講道大綱在講道前兩個星期就有這樣「完份」的準備，是少有的例外。我以為這一次的講稿應該會寫得比較從容了，沒想到是幾乎人仰馬翻！

過去這兩個星期事務繁多。

上個月要寄往海外的「家書」，還有一大疊堆在課桌上，因為我想在信上多寫一兩句致謝或問候的話，但拖了一個月，還沒有時間寫。這是二十多年來頭一次拖了那麼久，這個月的忙碌可見一斑。

一月份前三個星期新堂由部裝修工程仍在進行，到處是灰塵，常常要清理，這邊才擦完，那邊又髒了，相當累人。

新堂開始使用之後，有許多設備要添置，也有不少地方要改善。為了小孩的安全，要加添好些設施，這裡一美，那裡一美，時間就溜掉了！

1/6 和 1/7 我們搬遷辦公室，有許多弟兄姊妹來非常賣力地幫忙，大家支持、愛護教會的心，讓我深受感動。跟着下來那些日子，把堆積如山的箱子一個一個打開，把東西重新擺設，這是天長地久的工作！到今天我的房間還沒有整理好，還有幾個箱子擺在那裡。

轉眼過了一個學期，我的講稿還沒有下筆，心有點急了！

在這年初期間，會議特多，而那些會議

- 1/3 各團契單位領袖聯席會議 開了整個下午。
- 1/4-27 到大島參加每年一度的「夏威夷信義會牧者退修會」，節目從早排到晚，沒有甚麼個人安靜的時間。

1/7 (禮拜四) 下午我回到辦公室，編排週刊 安排
 禮拜六 (1/9) 長執退修會的細節，安排下禮拜一 (1/31)
 黃福佳 親道恩禮拜的事-----。

一下到了禮拜二 (1/8)，晚上我沒有參加團契，回到家已經
 九美多。洗過澡，安靜一下，拿起筆來，不是沒有頭緒，卻是千頭萬緒。
 「迎春接福」的春，是迎了，——引論沒有閃題。
 「福」是多如星海，該怎樣鋪陳？怎樣表達？——本論毫無把握。
 心越急，腦子越不合作，只有迫切禱告。
 那一夜睡得很不安寧。

- 1/9 (禮拜六) 早上起來有美靈感，定了大綱，還來不及細想內容，
 就要出門了。9:00 AM 開始長執退修會，到下午溪多才結束。

那一天在會議中，眾執事有一項決定：以後逢福音日，在講道的時候，安排一些有禱告負擔的弟兄姊妹，在另一房間為講員和慕道朋友禱告。這真是一個重要而適切な決定。
 禮拜天早上就要講道，禮拜六下午還沒有開始寫講稿，這簡直是火燒眉毛了：我實在需要上帝的憐憫，實在需要更多人為我禱告。

那一天絕大多數的執事不知道我的窘境，但他們卻作了那樣美好的決定，我相信是上帝的聖靈在引導他們。

禮拜六晚上半夜一莫多，講稿終於寫好了，我知道那是上帝的恩典。

第二天站上講台，因為休息不好，影響我的嗓子，所以講道講得相當吃力，但感謝主，竟然有三位弟兄姊妹有回應，願意站到台前接受救恩，歸信上帝。我知道這是上帝的恩典，是祂垂听了那些「代禱勇士」在幕後懇切的禱告。

使徒保羅說：「我們有這寶貝放在瓦器裡要顯明這莫大的能力是出於上帝，不是出於我們。」（林後四7）我常常有這樣的體會。

上帝恩待了我，也恩待了我們的教會，在年初的時候就把得救的人數加添給我們，把更多的弟兄姊妹帶進我們這大家庭中。

在面前這一年，當然還是會有挑戰，有壓力，有困難，但我們相信上帝的恩典是夠我們用的，上帝以恩典作我們年歲的冠冕，信靠祂的人真是有福了！

上禮拜天在講道中，我提到上帝所賜的三種福氣，您還記得嗎？

1. 潔淨的福：使我們成為乾淨的人
2. 回家的福：使我們成為上帝家裡的人
3. 可愛的福：使我們成為有愛心流露的人

這禮拜天(若)是聖餐禮拜，請您來同大家一同領受天恩，願上帝賜福給您和您一家！

僕李永成 謹上

2005年2月2日

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu
1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安。

最近很多人患感冒，您身體好嗎？問候您平安。
人真是軟弱，小小的病菌就可以把人弄得人仰馬翻；
人雖然軟弱，卻也可以活得剛強偉大。這當然是要靠賴
上帝的恩助和保守。

您有遇過真正偉大的人嗎？

過去那兩個星期我有比較多的機會和王建煊伉儷
相處。聽他們的演講固然是獲益良多，看他們的處事為人，
更是令我欽佩。

王建煊弟兄於九〇年代初期曾任中華民國財政部長，
被評為亞洲最佳財政部長。之後，以最高票當選立法委員。
在職期間，又被評為閩政最佳的立法委員。在政治舞台上，
在官場中，他是出類拔萃，光輝燦爛。

在事業上有卓越成就，不一定就是偉大的人；
品格高尚的人，才可能是偉大的人。

王弟兄當年被選為最佳財政部長，不僅是因為他有驕人的
政績，更是因為他有很好的品德。他勤政愛民，廉潔公正，
而且平易近人，贏得了大家的愛戴。

他們夫妻來夏威夷這兩週，負責多場講座，沒有收一分錢演講費，機票、旅館、膳食全是他們自己支付。我們有很多會友想要請他們吃一頓飯，都被婉謝。他們喜歡而且享受比較簡單的便餐。

他們來這一趟，完全是為了幫助這裡的華人教會，幫助這裡的同胞。七年前在1998年三月他們來檳香山主領聚會，也是如此。

造福人群的人，才算是偉大的人

王弟兄當年一心從政，就是為了要爭取有利有力的位置去造福人群，解救同胞的困苦。他認為：政治是一切改革的基礎。辭官之後，他把競選所得的捐款餘款二十多萬台幣（六十多萬美元）設立「愛心第二春文教基金會」，推廣教育事業，培植人材。他相信：教育是扶貧最有效的渠道。他在台北由湖區興辦社區大學，在中國大陸多處偏遠貧窮的地區為二十多所小學興建校舍，定名為愛心小學。一年半前，他在浙江省平湖市創立新華愛心高級中學（高中）。該校目前有38班，兩千多學生。

去年秋季他在那學校開始推行「檢回珍珠計劃」，提供三年全額獎學金（包括學費、膳宿費、書簿雜費，還有一美元零用錢）給品學兼優，但家境十分貧困的初中畢業生。一份獎學金每年5,000元人民幣，三年共15,000元人民幣，約2,000美元。現在他們的學校已經有二十顆「珍珠」，分配在兩個特別優秀的重災班上，稱為「大鵬愛心班」，期許那些學生以後如大鵬展翼，鵬程萬里。該校高中一年級有七、八百個學生，在成績最優秀的前十名學生中，「珍珠」佔了七名。這些本來面臨失學的貧家子弟，現在不僅有機會繼續升學，而且有限好的環境來培養他們，以心他們大有可能進入大學、進入研究院-----。

成為社會的標標、領袖，這真是光芒四射的珍珠！

這樣栽培人材的方法，是絕佳的天才方法。

我們教會已決定大力支持這意義深遠的義舉，盼望您也慷慨襄助，請把支票交到教會，在下款註明：珍珠計劃。

王弟兄在學校強調「品格第一」，這樣的口號誰都會喊，但沒有幾個人能夠落實執行。王弟兄訂了許多獎勵的方法，幫助全體師生邁向這目標。在他們的學校裡，從上到下，從校長到學生，全不抽煙。我想在全中國就只有這一所中學能夠如此成功地推行戒煙。

自從中國政府推行「一胎制」之後，小孩顯得格外寶貝——是父母的寶貝，是祖父母的寶貝，是外公外婆的寶貝。六個大人圍着一個小孩在轉，服侍周到。因此，許多小孩成了小霸王，目無尊長。怎樣可以幫助小孩懂得體貼親心、孝敬父母？這是很道切的社會問題。

王弟兄在學校裡推行「孝敬父母」活動，在月初開始舉行設計母親節卡片比賽，由全校學生參與評選，帶動氣氛。之後舉辦母親節徵文比賽；之後有歌頌母愛的歌唱比賽……到月份母親節的時候，舉行慶祝母親節聚會，各項比賽的優勝者在那聚會中領獎及表演，學生的父母親們是座上佳賓。「母親節」、「父親節」若隔年輪流慶祝，幾年下來，孩子、父母，以致整個社區都一定有美善的改變。這樣的活動有移風易俗的果效。

此外，王弟兄又設立專業訓練學校，培養青年的專業技術和知識，讓他們可以早日自立謀生。

他又在小学推行「一个小孩一个蛋」计划，让贫困地区的孩子每天上学都可以吃一个蛋，增补营养。

和王弟兄一起，他总是滔滔不绝地谈论、介绍那些扶贫助学的计划。他整天想的大概都是：怎样可以帮助、栽培更多的孩子。这是伟大的理想！

可以激发许多人的善心，一同共襄善举，这样的人就真是伟人。王弟兄正是这样的人。

他笃信圣经的教导，相信「施比受更有福」。(徒廿五) 他们夫妻办学校，完全是奉献爱，不领薪酬，学校不设股票，不分红利。在创立新加坡爱心高级中学的时候，他们先跟政府说好，二十年后他们就把这学校送给政府。他们夫妻不图任何财物的收益。他们只希望这学校以后有傑出的成果，可以吸引更多人跟着他们的方法去行，在更多的城市设立更多的学校，挽回更多的「珍珠」，培养更多品学兼优的人材。

在言谈中，王弟兄多次引用德兰修女 (MOTHER THERESA) 的一句祷文：「上帝阿，求祢帮助我不必用言语就可以传播祢的福音。」王弟兄的言和行都同样嘹亮、清晰！

王弟兄的品德和睿智都令我由衷敬佩。他的生活表现给我很多激励，促使我有更深的反省。他有崇高的理想，又能把理想付诸实行，并且能吸引许多人同他同行，让别的人也成为有崇高理想的人。这美好的榜样，让我清楚明白甚麽是丰盛的生命。人原来是可以这样活的！

这礼拜天 (3/6) 是圣餐日，希望您来回领主恩，让我们同被上帝的爱激励，可以活那丰盛的生命。
愿上帝赐福给您和全家！
3/2/05 僕 李振成 謹上

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位親朋好，平安，

最近又風又雨，天氣乍暖還寒，許多人都在生病。
您身體好嗎？祝您健康、愉快。

從去年十一月下旬本堂十周年堂慶開始，我們教會是好戲連場：十二月慶祝聖誕，一月一日獻堂禮，之後搬遷辦公室。而此同時，新堂的工程在繼續進行，清理、收拾的工作天天不斷。我那本來已經發展得相當「圓美」中厚的身軀，兩個月下來，腰圍減了兩吋，幾乎恢復了青年青時代的窈窕！

我相信上帝把新的教堂賜給我們，是要我們更努力去傳揚福音，服務人群。所以在去年年中，我已擬定計劃，呈交執事會通過，並向全教會公佈：我們遷入新堂之後，將舉辦多場佈道聚會，及舉行一些服務社會的活動。

因此，在二月份有連續幾天的王建煊佈道會，針對國語群體的需要；三月份又有連續幾天的梁燕城佈道會，針對粵語群體的需要。之後，三月下旬是受難節、復活節-----一波接一波！

回头看這幾個月，我發覺自己是熱心有餘，智慧不足。因為經驗不夠，慮事不週——剛搬進新堂，許多事情需要

妥慎處理，實在不宜籌辦太多額外的活動，接二連三的大型聚會，需要許多的籌備的工作，需要許多親朋好友的支持、參與。這幾個月把親朋好友累壞了，我自己也幾乎垮下來！

我衷心感謝上帝，這一段日子真是上帝攙扶着我走過來的；我也十分感謝許多忠心、勞苦的同工，謝謝他們與我一路同行，給我許多的支持和鼓勵。

復活節過了，彷彿我也復活了！
我想上帝是看見大家愛主和愛教會的心，因此讓我們有一個非常美好的復活節崇拜聚會，想到那幾位剛領受洗禮的親朋好友，我就滿懷喜悅！

這是我們頭一次在新堂慶祝復活節，也是我們第一次在新堂舉行洗禮。今年復活節領洗的人不多，只滿一掌（HANDFUL！），剛好五位，四大一小。每一個都^很特別^很可愛。

法進剛三斤頭，來自北京一個知識分子的家庭，承襲了書禮傳家的溫厚氣質。他不單身材高大（六呎多高）品學也出眾。他在中國著名的大學取得熱能物理的學位，以後捨工從商，闖進旅遊業，在航空公司服務，深得老闆賞識、器重，因此獲公司舉薦，拿到全額獎學金，去夏威夷大學進修一年，學習旅遊管理。這幾年才俊，很有成就，卻沒有大都市那些成功人士的驕奢氣焰。他有帽子（學位）、車子、兒子、房子、車子、兒子、資料，是許多人羨慕的對象，但他告訴我們，他的內心常常感到空虛。他說，他是帶着信仰的迷茫來美國。

他很想了解基督教的信仰，在國由他沒有去過教會。到了夏威夷，立刻尋查有關本地華人教會的資料。在一月中，他抵步之後不久的一個主日，他自己乘公車找到我們的教會，開始來參加聚會。他在學校的課業相當忙碌，但他堅持每個禮拜都來教會，一月底碰上福音主日，他就決志信主。二月份在王建煊的佈道會中，他再決志一次，可見信心堅定！

秀秀更年青，才二十多歲，剛開始唸博士班。她在農村長大，帶著農村的純真、樸實，她聰敏、勤奮，溫文有禮，所以深得老師喜愛，系裡有許多博士班學生，只有她一個人被選上，得到全額獎學金，到夏威夷來進修一個學期。可見她是非常優秀。她是在明之中弟主管的實驗室裡作研究。一月中旬她來到夏威夷的第一個週末，被帶來教會，那是她生平第一次進入教堂，立刻被教會的詩歌吸引。在一月底的福音主日，她也決志信主了！

法進和秀秀在決志後，跟著參加了在三月中旬開始的慕道班，對基督教的信仰有進一步的瞭解，決定在三月底的復活節領受洗禮。

他們都是有高度理性的，不是情緒衝動、意氣用事的人，才兩個月，就有那麼大的改變——從無神論者，到相信冥冥中有主宰，到願意信靠、順從上帝。人生觀、價值觀，起了翻天覆地的改變，他們自己也覺得不可思議！這是福音的大能，這是上帝的恩典，他們是大有福氣的人！

今年七月和十月，秀秀和法進都要回國，我相信他們一定會把福音的種子帶回去，發揚光大！

協群來自台灣，到夏威夷快二十年，他做小生意，最近退休了，年青的時候，他混過幫派，據說，當年有二三十個兄弟跟着他。原來是個老大：

他曾多次被邀請來我們的教會他都沒有興趣，最近一年，他的姐姐渝玲和另一位姊妹，特別關心他，帶領他讀經，他的心眼彷彿打開了，開始喜歡來教會，喜歡听講道，喜歡研讀聖經，參加慕道班從不缺席，而且一定早到，他的表現有明顯的改變，在身上看不到半美江湖幫派的味道。他在基督裡成了一個新造的人。

每個星期他都來教會一兩次，幫忙照顧修剪教堂周圍的花草。多了這樣一位兄弟，我們的教會倍增光彩。

陳伯伯是從香港來的，來夏威夷很多年，他的妻子、女兒、孫子先信主，現在這位長輩也決志信主了。他信主的動機非常簡單：以後要和老伴同住天堂。因為去年他的妻子往天家去了。這真是白頭到老，永結同心！

他信主的動機雖然簡單，但他對這信仰絕不糊塗，每個主日他都來參加崇拜，許多八十多歲的因為年老體弱，精神不振，在听道的時候難免會打瞌睡，陳伯伯是挺着腰，睜着眼，非常留心地听講。他是一位可敬可愛的長輩！

還有一位小孩韓添，今天的篇幅不夠，以後有機會再向大家介紹。

想到這些親姊妹，我就喜悅，在他們身上我看見了上帝的恩典和能力，盼望您也有這樣的感受。

願上帝賜福給您和您一家！

不要忘記這禮拜天回來領受聖餐。

僕李永成 謹

2004年正月廿日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安。

上禮拜天接到消息：沈碧雲姊妹於4/21(星期四)早上在台灣安息主懷。非常懷念這位可敬可愛的姊妹。

她是一代精英。

她聰敏過人，治事認真，優秀、能幹。在台灣政治大學畢業後，以優異成績考進外交部，1986年奉派到夏威夷，在外交部駐檀香山辦事處服務，即今日的「台北經濟文化辦事處」。甫三十歲，就被外派到美國，可見她是深得上司的賞識和器重。

在夏威夷期間，她常到本堂聚會，1987年參加慕道班，她學習態度非常認真，孜孜不倦。那一年的慕道班人數很少，有時候只有她一個人上課，那清冷的氣氛絲毫沒有影響她學習的熱誠。

她還跟師母學鋼琴，是師母最年長的学生。三十多歲卻願意從頭學起，像孩子一樣，整天彈的都是聖歌小調，一心指望將來可以在教會司琴，被使用。這樣的心志和毅力，實在難能可貴。

1987年八月廿日她在本堂領受洗禮，第二天(8/31)就便離開夏威夷，開始停薪留職，到明州路德神學院進修一年。1988年七月中旬才回檀復職。翌年(1989)六月碧雲姊妹被調回台灣。

因此，我們相聚的日子非常有限，但別後常有書信往來。碧雲姊妹對這教會是一往情深，對本堂事工大力支持，對我們夫妻更是關懷，給我們很多鼓勵。

2001年底，本堂出版第一本見證集《愛的源頭》，在台灣印刷。全賴碧雲姊妹奔走聯繫，從美工設計、排版，到最後的包裝分發，她都付出了許多時間和心力。這書彷彿是她接生的孩子。

她是偉大的母親

她前夫歐陽亮長子歐陽倫，一家三口都是在本堂受洗的。所以她常稱本堂是「母堂」。她回台灣定居後，不久於1990年洲生了老二歐陽信。1995年四月初，他們全家重遊夏威夷，特別要求讓「大信」在母堂領受洗禮。可見她對本堂的深情，和對孩子的信仰的事視。

同年，她決心辭退工作，專職在家相夫教子，實行「家庭學校」(HOME SCHOOLING)。家庭學校在北美時有所聞，在台灣尚不普遍，要落實執行是相當不容易。碧雲姊妹是放下自己的事業，全力以赴。她不單盡力教養自己的孩子，她也幫忙照顧教會的孩子。過去多年一直在教會負責主日學的工作，樂此不疲。七年了，在她悉心栽培下，兩個孩子都已長大成材，分別進入了大學和高中。

碧雲姊妹雖然是英年早逝，但她已經把握了最重要的年月，為孩子做了最重要的事。盡了做母親的責任。

她是英勇的戰士

去年二月她發覺走路的時候右腿疼痛，看醫生檢查才發現患了肺癌，而且癌細胞已經擴散到骨頭。這是一連串痛苦而漫長的治療過程，與癌症搏鬥。

她積極樂觀，熱愛生命。幾番被打倒，又幾番起來。她進出醫院多次，但鬥志未減。在難耐的疼痛中，她仍常有歡笑、讚美，和感謝。去年六月她帶來一篇見證，刊登在本堂每期的週刊上。文中除了提出一些請求大家代禱的事項外，更多的是在數算上帝在她身上的恩典。她又送給以琳教會一張「感恩喜樂讚美操」的CD，鼓勵大家和她一樣「聞歌起舞，讚美上帝」。

去年十一月初，我到中國大陸參加短宣，順道停留台灣一天，去探望碧雲姊妹。飛機準時於下午五時到達台北，但我的行李被別人誤拿了，經過一番折騰，弄了一個多小時，行李才被送回來。好友中和苗德明弟兄立刻驅車送我到新竹歐陽府，已經是晚上七時多。那一天碧雲的氣色很好，假如她不說，別人看不出她有重病在身。她因為骨頭疼痛，不能坐太久，常要站起來換個位置，可以想像她是十分不舒服，但她卻常常帶微笑，毫無病容。那天晚上她款待我，吃一桌很特別的清粥素菜，大部份是我沒有嘗過的台灣特產，既可口又營養。那是難忘的一頓晚餐，難忘的不單是食物和友情，更是因為碧雲姊妹那一股百折不撓的剛勇，和那一家祥和的氣氛，沒有半美悲雲慘霧。

碧雲姊妹在世上的年月不長，只有21歲，卻是活得豐富美麗，令人懷念不已！

上主日的講道，我講基督徒的盼望，題目是「更美的將來」。您還記得那講稿的大綱嗎？我確信有更美的將來，因為我確信會有更美的身體，有更美的家鄉，和更美的獎賞。

假如您已遺忘了講道的內容，可以透過本堂的網頁 www.cleh.org 再听一遍。

碧雲姊妹已脫下了衰殘的軀壳，換上更美的身體，回到更美的家鄉，領取更美的獎賞。因為她打過了美好的仗，跑盡了當跑的路，也守住了所信的道。她在天家門口等待着與我們歡聚！

(星期四)

明天迪耐姊妹將啟程回台灣探親，剛好趕上在星期六為碧雲舉行的安息禮拜。迪耐要代表我們帶上對碧雲的敬意，和對家屬的慰問。這奇妙的巧合，我相信是上帝美意的安排，讓碧雲满怀喜悅——她的好友代表她所愛的教會，遠道來給她送行誌別。

在主裡睡了的人是有福的。您看見嗎？

請您在禱告中特別記念碧雲姊妹的丈夫和孩子。願上帝慈愛的恩予保護他們，願聖靈保惠師去慰他們的心。

(五)
這禮拜天是聖餐禮拜，請來一同領受天恩。

母親節快到了，恭祝各位母親健康、愉快。我們的教會，在母親節有特別聚餐，請留意週刊登載的消息，及早報名參加，為您自己的母親或別人的母親盡美心意。

願上帝賜福給您和您家。

僕 李永成 謹上

二〇〇五年四月廿七日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位親朋好友

五、六月是孩子回家的時候，念大學的孩子紛紛回來了。看見他們一個一個長壯了，更成熟了，是滿心喜悅！有一個孩子看見我，把我抱得緊緊的，兩三分鐘還不放手，真是把我看作家裡的親人。我也分享了一份可家人團聚的歡欣。

上星期六傍晚回家，聽到電話留言：
「我是嚴生俊，回到了夏威夷，明天會來教會參加主日崇拜——
第二天果然看見嚴弟兄和太太曉梅帶著一羣小鴨——
公負義，八歲，欣義，六歲，敬義，快歲。我鼓勵他們再來一個，叫「信義」，就更完美了！」

我們的夫妻於1981年七月到夏威夷開始在事堂服務，開始認識嚴弟兄。當時他是夏威夷大學機械工程系碩士班的学生。1983年八月他到美國本土在俄州(Ohio)繼續深造攻讀博士。雖然我們相聚的日子不長，但彼此常有聯繫。1988年夏天，我們到俄州探候一位在神學院教過我們的老師，也順道去看嚴弟兄，他非常熱情地接待我們。

嚴弟兄是一位傳奇人物，在他身上我們看見上帝奇異的恩典，也看見人性美麗的光華。

嚴銳在 50 年代中，出生於台灣澎湖，那是一個小島，島上居民多是務農或打魚的，生活相當貧困。澎湖這小島很靠近中國大陸的邊防，雖然不及金門、馬祖那樣緊張，但在 50 年代那一帶水域都是長期籠罩在戰火的威脅中，可以想像，驚恐不安是當地居民的日常生活。

嚴銳生下來就很「後」，只可惜患了小兒癱瘓症，雙腿殘障，在落後偏遠的農村，一個窮苦家庭的殘障孩子，看來是命定了一生悲涼；然而，上帝有奇妙的恩典。

1971 年，透過教會的幫助，嚴銳得到一個機會可以免費到檀香山的「史維細兒童醫院」(SHRINERS HOSPITAL FOR CHILDREN) 接受治療。經過幾年的醫治，他拿著一根手杖，可以自由行走。在醫院期間，他深得院長喜愛，被收為義子，因此可以省下來繼續讀書。1977 年八月他加入了禱會教會。我聽說，當年很多比他年長的哥哥、姐姐都很喜歡這小弟弟，很照顧他，他也因此在這教會留下了深厚的感情。多年來常奉獻回來支持教會事工。2003 年拖家帶小的回來一趟，今年又再回來。從俄州到夏威夷是千山萬水，五張機票是相當可觀的數目，在暑期尤其昂貴。嚴銳真是把夏威夷看作是他的第二故鄉，禱會教會是他屬靈的娘家。

嚴銳聰明、勤奮、刻苦、耐勞，他不單書唸得好，還有多方面的才華。雖然他的腳不太靈活，但他手藝高超，他比大部份四肢健全的人能幹，做飯炒菜沒有問題，裝修油漆他也行。他不單能開車，更能修車，他可以拆一部汽車完全解體，包括引擎，再重新組合起來。他的木工也是一流的。他離開夏威夷的時候，留下一張桌子，是他自己做的，

做得紮實-美觀。二十多年過去，那車子到今天還是器宇軒昂地挺立在我們的新教堂裡服務！

嚴牧師不僅有聰明的頭腦和靈活的手藝，他還有一顆樂於助人的心，誰找他幫忙，他都不會推辭而且盡力以赴。他在夏威夷的時候，那年代來留學的大都是窮學生，開的車子都是三天五路兩天罷工的破車子。當時夏威夷大學所有中國學生的車子，嚴牧師大概都修過，都是義務幫忙！他^的身體雖然是有殘障，但殘而不廢，而且活得豐富、美麗。這和他的信仰很有關係。

他在這教會，由大專團契-同牧長，在信仰上奠定了美好的根基，到了俄州很快就投入教會的事奉崗位，成為核心同工，對拓展福音工作很有負擔，對信仰很認真。許多人休假旅行，同時也向上帝請假，不去教會了，反正旅行在外，去不去教會沒有人知道，難得和孩子家人在一起，好好輕鬆一下，何必還要按時間上教堂？在休假的時候，還很認真找教會要敬拜上帝，那一定是敬虔愛主的人，嚴牧師的敬虔可見一斑！

耶穌說：「我來了，是要叫人得生命，並且得的更豐盛。」（約10）
 身體有殘障的人可以活得這樣豐盛，我們豈不是更當如此嗎？

這禮拜天（6/5）是聖餐日，請您來團領主恩，並且一同來敬拜、感謝那位賜予我們豐盛生命的主。願上帝賜福給您和您的家！

2005年六月一日

僕 李永斌 謹上

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

昨天下午我同妻離開多倫多，晚上回到南加州。今早起來，精神特好，真覺得是休假了！感謝上帝，讓我有這休息的機會；也感謝教會，給我假期。

今天我們走訪著名的「宜家傢俱店」(IKEA)，妻要選購窗簾，用來裝飾新堂的「新娘房」，因為在七八月間相繼有幾對新人在新堂舉行婚禮。他們「建議」要把那供新娘休息的房間打扮得像樣一點。

我對挑選東西沒有甚麼眼光，也沒有甚麼耐性，跟在妻的後面，老「提醒」她快作決定，只讓她覺得心煩，所以妻讓我「自由活動」。我就在傢俱店頂樓餐廳一個安靜的角落，借筆神遊，寫美東西。

在我前面是一大片寬廣的落地玻璃窗，窗外有一排小山崗，山後是一片藍天。正此良辰美景，我囑託徐和的東風，向大家送上越洋的問候。在旅途中，常想念您們！明六日我們就會回到夏威夷。

這次我們到楓葉國主要是去參加甥女荳華的婚禮。

我們有幸可以看見這孩子一天一天地成長：從一個胖嘟嘟的小嬰兒，成為聰明漂亮的小公主，成為才華出眾的中學生、大學生。她在大學畢業後工作了幾年，認識了一位品學兼優的青年同事，現在成家了！在婚宴中她爸爸溫偉耀博士誇獎她說：「這女兒真美——不單外表美，內心也美！」我有同感。

若華能夠這樣美麗地成長，固然是上帝的恩典，同時也是因為有愛她的父母悉心栽培她。若華有三個疼愛她的「媽媽」。

若華的生母羅雅玲姊姊是妻的胞妹。雅玲在香港中文大學藝術系畢業，才情橫溢，能書善畫。這是她的專長，字也寫得很好。香麗婉雅，神采飛揚。她會彈琴，更會唱歌，音色清亮。雅玲是非常熱心愛主的基督徒，她特別關心中國大陸的同胞。她熱愛同胞的心，深深影響她當年的男朋友，就是她后来的丈夫偉耀。在七十年代那鐵幕森嚴的歲月中，他們一對小情侶多次潛入大陸向同胞傳福音。

雅玲長得漂亮標緻，一双大眼睛配上甜美的笑靨，非常迷人。若華得媽媽真傳，藝術細胞很豐富，繪畫、唱歌都很行，還會彈結他。在她靈眸轉動，在顰笑之間，常會閃耀出雅玲昔日的風采！

八十年代初期，偉耀到英國牛津大學攻讀哲學博士學位，主修德國近代神學，雅玲帶著若華陪侍左右。不久他們在英國生下第二個女兒曉華。當年在歐美的留學生大都是清貧子弟，他們這小家庭也不例外。由於經濟拮据，一家四口生活相當困難。英國的冬天很陰冷，他們住的小房子都沒有暖氣，其中的艱苦可見一斑。

好不容易熬到偉耀順利取得博士學位，回香港服務，沒多久就發現曉華有自閉症，不能像一般孩子那樣學習，也不能控制情緒。這真是晴天霹靂！他們抱著孩子到處尋找名醫，花了許多精神、時間、金錢，心力交瘁，但曉華的病情

沒有明顯改善。大概是因為長期的壓力、憂勞成疾，雅玲不幸患上癌症，經過手術治療，不久又復發，終於在1979年病逝，才二十七歲！若華當年只有八歲，曉華六歲。

那時候若華年紀雖小，但她^{儘管}冰雪聰明，她不是完全清楚母親為了這家庭所作的犧牲，她對母親的愛是有深切^{儘管}的感受，也因此對媽媽有無限的懷念。雅玲留下一隻布小狗給她，她天天抱著入睡。若華在夏威夷的Iolani學校念高二高三的時候，是在我家寄住。那時她的小狗已經破舊不堪——鼻子不見了，脖子裂開一大半，頭幾乎與身體分離，但她還捨不得丟掉。我苦勸無效，給她買一個新的，她也不要，我只好找塊布給那小狗「治療」（修補）。看來當年的手術是相當成功，小狗到今天還「活著」。若華每天晚上還是抱著那寶貝小狗，抱著她媽媽的愛！

若華的第二個媽媽是她現在的媽媽，是偉耀續弦的妻子。雅玲去世的時候，麗芬姐對（Renee）正在夏威夷大學讀書，她在我們教會很熱心，參與事奉，是當年粵語大學團契的團長，她因此知道師母的家裡發生的悲劇。Renee從說心開始，漸漸的偉耀發生了情愫，二人攜手踏上了紅地毯。我們在無意之中竟扮演了紅娘的角色！Renee投身進入這家庭需要極大的勇氣和毅力，她也為此付上了很大的代價，長年累月要照顧有智障的曉華已經不容易，要贏得若華的接納是很困難，要管教若華更不簡單。因為若華很聰明，也很有主見；同時因為喪母的悲痛，她常常感到失落和迷茫，她因此把心門緊閉，不容易向人開啟。為了這兩個孩子十幾年來，Renee用盡千方百計，花了許多時間、精力，付出許多愛心。在若華的婚宴上，偉耀當家

稱謝妻子對家庭和孩子所作的真獻和犧牲。若華也誠摯對媽媽表示感激，送上一束美麗的鮮花。看見她們母女帶著眼淚熱烈擁抱，真是一幅感人的圖畫——其中含藏著許多上帝的恩典，為父的智慧，為母的恩慈，和彼此的饒恕、接納。

若華的第三個「媽媽」就是她的姨媽。

雅玲臨終前特別囑託姐姐代為照顧兩個女兒，所以慧玲（師母）常常惦念若華、曉華。但我們遠在太平洋中間，而且教會事務纏身，實在是有心無力。

在若華十五六歲的時候，正值青少年的暴風期，她配活得很痛苦，把家人也弄得很難過。她很想離開家換個環境。偉耀因此和我們商量，讓若華到夏威夷讀書，在我們家寄住。感謝上帝讓我們可以陪伴若華走過那一段比較坎坷的路。妻尤其珍惜這一個可以讓其克盡母職的機會。那兩年她對若華悉心照顧，盡心教導，付出不少金錢、時間、心力，而此同時，若華也帶給我們許多的安慰與歡樂。

若華中學畢業後，上帝特別恩待她，讓她拿到高額的獎學金，順利進入 Dartmouth 大學，二年她就完成學業。妻從夏威夷大老遠去參加她的畢業禮，之後還帶她在美國東岸遊玩一趟，送她走上人生的另一里程。

若華幼年喪母是人生的大不幸，還有一個智障的妹妹要照顧，悲哀又添一層。在這樣一個支離破碎的家庭中，越聰明的孩子越容易走極端。今天若華能夠健康而美麗地成長，固然是因為有很多人關心她、扶持她、愛她，但我們相信背後是因為有上帝的眷顧、保守和醫治。在若華身上明顯看見上帝的恩典。

儘管有時候我們不能明白為甚麼在人生會遭遇這樣那樣的苦難，但我們相信：專心倚靠上帝的人，最後一定是蒙福。聖經說：「你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道真是美善。投靠他的人有福！」（詩篇）願上帝賜福給您和您一家！ 僕 李永成 謹上 6/29/05

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

最近幾個星期，我們的教會真是喜氣洋洋，接連三地有幾對年青人舉行婚禮。新教堂本來已經相當亮麗醒目，加上婚飾佈置，配上一對新人，再穿插着一群一群花團錦簇、笑臉相迎的賓客----。滿堂歡樂！

看見弟兄姊妹在教會開始建立他們的新家庭，在上帝面前彼此鄭重承諾：永遠相愛相敬，無論艱難嶮達----矢志不移。我衷心為這些弟兄姊妹歡喜，這是美好的開始！

看見當年兒童主日的學生，少年團契的孩子，如今長得一表人材、婷婷玉立，在本堂舉行婚禮，我更是高興，就好像是看見自己的孩子婚嫁一樣。新的一代起來了！

這禮拜六(日)我的乾女兒和黃牧師的胞弟成親。我參加過不少婚禮，也主持過不少婚禮，但從來沒有機會牽着新娘步入礼堂，這是我生平頭一次，當然興奮，也有點緊張。盼望屆時步步穩當，順利完成任務！

婉君的父親和我在香港同屬於一個教會，我們在同團契一同學習，一同服事，一同成長，我們是好配搭，好朋友。可惜他英年早逝，二十多歲就安息主懷。當年婉君才六歲，圓滾滾的一雙大眼睛，像個漂亮的洋娃娃----。

婉君在香港念完中學，到夏威夷來讀大學，之後開始工作，同時攻讀碩士課程-----。好像是在昨天發生的事，一眨眼，娃娃已經長大成人，現在預備要為人妻，為人母了！她要從我們的教堂開始，踏上人生的新里程。我有幸可以陪伴她走這一段的路。

最近一連串的婚禮，引發了我的^{一些}思想。可能您也注意到：婚禮是天下人間非常奇特的現象。無論是文明社會，或是原始部落；無論是先進國家，或是落後地區，絕大多數的民族都有「婚禮」的風俗。其他的動物似乎就沒有舉行婚禮這一回事。有好事者可能會為他的愛犬攬慶祝，但近年逾半百還沒有見過貓公狗母因為找到了配偶而參拜天地，歡宴親朋。為甚麼會這樣？我相信是因為人心裡知道：婚姻是神聖的，必須鄭重其事。為甚麼會人同此心？若說是傳統，那傳統的根源從那裡開始？

一個人假如不相信是上帝創立的婚姻，他就很難理解：為甚麼各方各國的人都有婚禮的設立。

一個人假如不相信宇宙萬物是上帝創造的，不相信人是上帝的精心傑作，認為生命是偶然碰撞而產生的，他就很難解釋：最原始的一對男女，怎麼可能在歷史的長河中同時出現？怎麼可能在茫茫天地之間同時找到對方？怎麼可能同步成長，同時成熟？兩人的身體、生理各有明顯的差異，怎麼可能剛好相配，可以結成夫婦，產生後代？

一個人假如不相信上帝是愛的源頭，只相信「弱肉強食，適者生存」那唯物主義的理論，他就很難解釋愛從那裡來。因為愛的本質是犧牲自己成全別人，不是弱肉強食。

想到婚禮，想到婚姻，應該很自然就會想到上帝。

前一個禮拜六（7/23），我為一對年青人舉行婚禮。他們都是在香港定居的，只來夏威夷兩個星期，就來為了要在本堂結婚。準新娘還不是基督徒，只在慕道階段，偶爾隨男朋友去教會參加主日崇拜。她的男朋友雖然尚未領受洗禮，但已經決志信主。

新娘的父母是在我們教會聚會的，他們請求幫忙為女兒主持婚禮，我告訴他們三個條件：

- 一、一對新人儘管還不是基督徒，必須相信冥冥中有主宰，他們必須相信：在教堂舉行婚禮，就是在這主宰面前立約許願。
- 二、他們必須答應以後繼續慕道尋求認識這主宰。
- 三、他們必須上課，接受婚前輔導。

我列的條件他們都答應了。

7/27 禮拜天，這一對年青人如期到達檀香山，第二天禮拜一立刻到我的辦公室來開始上課，連續來了五天，每天一個半小時，我給他們講解：認識對方的途徑，健康的婚姻觀，溝通的技巧，平息爭吵的藝術，家庭生活的計劃，夫妻的角色，兩性的關係-----。

在那幾天上課的過程中，我感覺「新娘」對《聖經》的道理越來越信服，對上帝的態度越來越開放。禮拜五早上就是婚禮前一天，在輔導課開始之前，我邀請她信靠上帝，接受耶穌，她一口答應了，我就帶領她作決志信主的禱告。

我真是為她高興，她成了名符其實的「新人」——在基督成了新造的人，帶着新的生命，睽向新的人生目標。

第二天舉行的婚禮，我覺得整個殿堂都充滿上帝的榮光，有天使天軍為那對新人歡唱！

在您的婚姻中您看見上帝嗎？

在別人的婚姻中您看見上帝嗎？

上帝在您的婚姻佔着甚麼位置？他是您家庭的主嗎？
在您的時間安排上，在金錢預算上，有顯明他是主嗎？

約書亞說：「至於我和我家，我們必定事奉耶和華。」
(書廿四₁₅)。這是我的一生之決定，盼望這也是您的決定。
願上帝賜福給您和您一家！

這禮拜天(8/7)是聖餐主日，相信您沒有忘記。

請注意：從這禮拜開始，國語堂崇拜提前在 9:00 AM 開始。

禮拜天見！

僕 李永成 謹上

2002年八月三日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

平安是福，平安實在寶貴，平安就是恩典。
有許多人是在水深火熱之中！

這兩天電視台不住報導颶風「卡翠娜」(KATRINA) 在美國南部沿海的路易斯安那州和密西西比州造成的嚴重災害。那本來就是美國比較貧窮的地區，如今是雪上加霜！據報這是美國有史以來遭遇最凌厲的風暴，風速每小時達150哩。紐奧良市 (NEW ORLEANS) 和拜樂市 (Biloxi) 災情最慘重。

紐奧良市的地理位置低於^{海洋的}水平線，這一次防水堤被衝破多處缺口，絕大部份地區頓成澤國，因此全市停電，通訊聯絡系統幾乎完全中斷，公路嚴重堵塞或淹水，交通全面癱瘓，外援十分困難。政府勸諭市民要全部疏散撤離，遷往外地，因為那地區已極不适合居住，若要復修最少需要半年時間。

這一場暴風，不單摧毀了許多房屋，它使整個城市窒息！轉瞬之間，這個城市死了！！

在這個科技高超，物質豐富的時代，我們很容易會產生錯覺，以為自己可以掌控一切，可以安枕無憂。
《聖經》說：『人正說平安穩妥的時候，災禍忽然臨到他們。』

(帖前5:3)

人實在是很脆弱的，有帆會倚靠上帝，是我們的莫大的福氣。

美國一如世界許多其他的地方，常有風災、水災等自然災害，但因為美國交通發達，有健全的公路網，大多數的人都有汽車，災民很容易可以逃到比較安全的地方。同時，因為營救的設備先進，救援隊的機動性強，所以在美國自然災害通常很少人傷亡。這一回是非常例外，據電視新聞報導，估計死亡人數可能逾千。由於缺水，缺食物，缺藥物，而前這幾天日間的氣溫將會高達95°F，在無遮無擋，荒天幕地的炙熱中，可以預期死亡的人數一定不住攀升！

電視上看到一家三口走在及膝的水裡，推著一張浮牀，浮牀上躺著另一個人，看來是個病人。記者報導：他們是漫無目的地走來走去，不知道要走往哪裡，因為無處棲身！這個家庭能撐多久？

遭遇這空前的災難固然是悽慘，更可悲的是：有許多人乘機偷竊、搶奪。不少商店、超市、百貨公司被洗劫一空！假如因為缺水、缺糧、缺藥，沒有地方買，為了生存，稍為越軌，這還可以理解。（這當然還是不對的！）周圍大水滔滔，沒有電，拿電視機、電腦、音響器材，拿來幹嘛？人貪婪、自私的罪性，在這災難中顯露無遺！該是逃命的時候，還想到發財，這是愚昧無知；該是救人的時候，只想到損人利己，這是喪盡天良！大夥人都如此無法無天，這不正是在地獄的寫照嗎？一場暴風吹走了城市的浮華，也吹走了人的偽裝和膚淺，顯出了地獄和魔鬼的真貌。人若不悔改，不听从上帝的教導，就只能是在地獄裡！

耶穌說：「人若不信我是基督，必要死在罪中！」（約八24）

我不是說，所有在那災區的人都是坏人；我只是說，那些乘人之危，趁「風」打劫的人是坏人。

我也不是說，那些坏人都該死；我只認為，那些人很可憐，他們以後的結局會很悲慘，他們必須悔改。因此，他們更需要幫助，更需要關心，更需要我們在禱告中記念他們。

這星期六(9/3) 8:00 AM, 我們在教會舉行禱告會，除了為教會的事工禱告以外，我們要特別為那些災民禱告。我也呼籲大家為災民奉獻。禮拜天請您把獻金帶來。信義宗的財政管理投資公司「丰茂」(THRIVENT)已表示：他們願意協助捐款：我們奉獻2元，他們補貼1元。我們共襄善舉，集腋成裘，希望能盡快把一美溫暖帶給那些不幸的人。

妻在年初動了手術，用激光(GAMMA KNIFE)切除了腦下垂體的腫瘤。這一次的手術比在13年前，在1992年用刀切除的手術輕鬆多了。當年的手術要用六個小時之後住院一週，然後休養六週，不能遠行，不能坐飛機，才漸漸康復。這一次的手術只花一個多小時，連事前準備是六、七個小時，當天就可以回家。這是上帝的恩典。我原打算在事家書中寫一寫我們在這過程中的感受。這兩天看到許多人家破人亡，財物盡失——我們個人的小故事就不必多說了。謹此向大家鄭重致謝，感謝您的關懷和代禱。感謝許多親朋好友細膩体贴的愛心，這都是我們不配得的。活在這充滿愛的大家庭中真是我們的福氣。這一段日子，我們實在經歷了上帝所賜的平安。我們的生活沒有被那腫瘤影響，感謝上帝的保守。妻的起居飲食已逐漸恢復正常，主日她已經可以參加崇拜。下禮拜四她開始再帶領詩班傳詩。再次謝謝您的關心。禮拜天見！

願上帝賜福給您和您一家。 僕李永成 謹上

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位親朋好友平安。

向您報告一個消息：

昨天晚上半夜的時候，張伯伯（張明華兄）
安息主懷，享年九十九歲。他是橫跨兩個世紀的
英雄。

他是戰場上的英雄

他十八歲從軍，考進黃埔軍校，二十歲畢業，
旋即投身戰場，為了保國安邦，他經歷了無數的
烽煙戰火、鎗林彈雨，邁過了許多艱難的歲月，
勝過了許多頑強的敵人。他是第二次世界大戰碩果僅存
的五星上將，是名符其實的英雄。

有人說，我們最大的敵人是自己。張伯伯是克勝
自己的英雄。

張伯伯出生於湖南農村赤貧之家，從小營養不良，
體質衰弱，很多病痛。五十歲以後開始有轉機，因為
他節制飲食，努力運動，嚴格自律。

五年前（2000年），他94歲，寫了一本書《漫談養生之道》。
書中這樣寫：

「以我言，五十歲後，從不熬夜，三餐有時起居有定，
飲食有節-----。每夜九點後一定就寢，早晨三點醒來，
先捏雙手手掌十個手指，共二十個穴道，每個108次----。
四五點讀書，寫文章，六點快步走，做甩手運動----。」

七美後閱讀報紙、洗澡、早餐，八美上班或開會或讀書、寫作。十二美半早餐，中甲不睡午覺，下午仍讀書寫作。五美以後不再看書，六美晚餐—— (P.14)

他不僅注意運動，他也很注意心理健康，力求清心寡慾。能夠活到快百歲，依然耳聰目明，無疾而終，這是他努力克勝自己的彪炳成果！ (到今天)

面對社會問題，張伯伯也是個英雄——衝破種種障礙，克服多方困難，實現他要透過教育，改革社會的理想。1971年，他64歲的時候，在台中創了一所專科學校「勤益工專」。在他的書《答客問》裡面他這樣說：

「我發現當今的人類世界，教育越普及，學校越發達，有了知識，知識愈高的人與社會，動亂愈多，危機愈多，問題也愈複雜……這顯然是教育、知識、學校都出了問題，都有了病……因此，我們目擊時艱，也不揣淺陋，想在人生暮年，像野人獻曝般，為教育、為知識、為學校的定位，做一些我們還解做的事，這也正是我們要創辦「勤益」的主要動機所在。」

(P.3-4)

他不是只坐在那裡談論時弊，批評時政；他是揭竿而起，要力挽狂瀾。勤益工專在張伯伯、張伯母沈儼奮力經營下，的確成績斐然，栽培了許多青年孩子，勤益的學術成績，歷年獲政府評列優秀，而且校風純樸。我有幸曾到該校參觀，看見學生都是很有禮貌，限守規矩的。張伯伯是教育家，功在社稷！

面對財利的引誘，張伯伯也是個英雄。於1992年，在創立「勤益」21年之後，他把學校全部獻與政府，由國家接辦，以期學校可以繼續發揚光大。

當時「勤益」的校務蒸蒸日上，有學生近六千人，資產總值近六十億元新台幣，折合近二億美元。我們新落成的教堂是花了四百萬美元，「勤益」是我們的五個倍！

張伯伯伉儷獻出的不單是一堆財產，乃是一捧心血。為了學校的前途，為了學生的好處，他們寧願割捨至愛——那幾乎是他們全部的財產！

他們的壯舉，驚動了台灣的朝野，因為那是無私無己真正的奉獻。這是英雄，這是俊傑！

對我而言，張伯伯不單是英雄，他更是扶掖我，提携我的耨耨長者。

1981年初，我接受了本堂的聘書，當時我還在香港，在辦理來美的手續，有一天收到本堂一位會友寄給我一封信，那也是頭一位本堂會友給我的信，就是張伯伯給我的。我們素未謀面，我是計才出頭，初出茅廬的青年傳道人，張伯伯對我表示歡迎，給我鼓勵。

來到夏威夷，在這教會服務之後，張伯伯無論是在本地或是在台灣，他都常常寫信給我，勸勉有加！我对張伯伯是由衷感謝和敬佩。感謝上帝把這樣美好的榜樣放在我身邊，讓我知悉：人可以活得這樣充實尊貴。

在《答客問》最後一段，張伯伯引用使徒保羅的話作結束：

「那美好的仗，我已經打過了；當跑的路，我已經跑盡了；

所信的道，我已經守住了……」（提後四7）

張伯伯已經跑完人生的路，我彷彿看見他帶着勝利的笑容，衝過終美線，走到上帝面前，領取那公義的冠冕。但願有一天您我都是如此！

願上帝賜福給您和您一家！

僕李永斌 謹上

9/29/05

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817
Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安。

剛從中國回來，一路平安愉快，謝謝大家的關心和代禱。您的禱告，帶來美好的果效。

我參加過不少「短宣」，這是接觸人數最少的一次，也是同行人數最少的一次，只有我一個人！但這卻是收穫最豐碩的一次，得着滿懷的果子——這幾天腦海裡還常常浮現那一張張親切、可愛的臉孔。才認識幾天，卻熟悉得像老朋友。靜下來的時候，不期然會唸着他們的名字，好像惦记着的是自己家裡的人。他們誠然是我們這大家庭中的家人！

去年我隨「中美服務促進會」十多位同工到中國河南和黑龍江。在哈爾濱的聖經學院，我有機會向兩百多位神學生講道；在黑龍江省大慶市附近的一個教會，我也有機會向逾千的會眾講道。這一次到成都和昆明，前心九天，沒有去參觀甚麼名山大川，都是與人分享福音信息，但只有一次是在一個團契中向三十多位弟兄姊妹和慕道朋友講道，其餘大部份時間是在家庭裡，而幾位弟兄姊妹在一起，幫助他們鞏固信仰的根基。

在那幾天中，有兩位慕道朋友決志信主，兩位都是大學的老師。有七位年青人領受了洗禮，其中六位是研究院碩士班。

博士班的学生，另一位是剛畢業，在大學任教。這些二十多歲的菁英領袖，前途是無可限量。今天他們成為基督忠實的跟隨者，以後必定可以為國家民族倍添光彩。我對他們說：

「二十年後，在你們當中可能會出來一個教育部部長，或宗教局局長……」這彷彿是戲言，但也是我對他們殷切的期望。我確信：倚靠上帝，跟隨基督，不單使個人蒙福，更是惠及社稷，造福人群。

我認為：中華民族復興的希望，不在於經濟·科技的發達，乃是在那些敬天愛人，有學養，有品德的青年人身上。一個人若真誠信主，遵行《聖經》的教導，平民百姓必定可以成為更好的公民，當官的也可以成為更好的官員·領袖。

這一批年青人願意領受洗禮，作耶穌的門徒，主要是因為受了老師的感化。他們的老師的確是一位難得的好老師。這位老師和師母真是言傳身教，把學生看你是自己的孩子一樣寶貝。差不多每個星期，他們都邀學生到家裡，請他們吃飯。學生病了，師母不單噙寒問暖，還親自煮湯做菜，送到學生宿舍。學生快畢業了，老師到處奔走，為學生尋求工作的機會。學生有經濟困難，老師自己掏腰包去補貼……這年頭，這樣好的老師簡直是鳳毛麟角，人間少見！

他們獨生的女兒說：

「有時候我覺得爸媽愛學生比愛我還多……！」

我知道女兒這樣說，不是吃醋，乃是感到驕傲——有這樣得人愛戴的父母！

在那幾天中，我甫這位老師和師母朝夕共處，對他們有更深的認識。他們行事為人的態度，實在令我欽佩。怪不得他們能吸引那麼多的學生·親友歸向上帝。他們的生命像明光照耀！

幾年前明弟兄在一次國際學術會議中，認識了這位老師向他作見證，傳福音。過了不久，這位老師到夏威夷來作短期研究，他們夫妻就在此地決志信主。他們對這信仰很有體會，覺得非常寶貴，常常親友講述他們的感受。他們除了在禮拜天去教會參加崇拜外，每個星期在家裡有兩次聚會，一同查經，或看福音錄相帶，那些學生一個一個被感化，先後決志信主。福音的果子欣欣成長，葉茂花繁，是許多忠心愛主的弟兄姊妹殷勤撒種、耕耘的成果。我何其有幸可以享受那收割的喜樂！

那幾天我也也有機會去拜訪大家熟悉的朋友：耀宇夫婦、耀明夫婦，和李安夫婦。他們都生活安定，事業有美好的發展。他們囑託我向大家問好，謝謝大家對他們的關心和代禱。

《聖經》說：「報福音傳喜信的人，他們的腳踪何等佳美！」（羅十15）。我這一趟中國之行，腳踪是否佳美，要留待上帝去評斷。我只覺得喜樂滿途，福杯滿溢，我真是蒙福！

弟兄姊妹，我們彼此勉勵：無論往那裡去，都把基督的福音帶去，讓福音傳遍天下，讓天恩浸潤人間，也讓我們喜樂可以滿足。

這禮拜天（11/8）是聖餐日，請弟兄姊妹領受主恩。十一月很自然會令人想到感恩，這禮拜天我也準備講有關感恩的信息，經文是用詩篇一百篇。您可以先讀一下。

11/25（星期五）是感恩晚會，11/27（星期日）是堂慶，請聯合崇拜。請您留意參加。願上帝賜福給您和您的家！僕李永成謹上

11/2/05

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817

Phone/Fax (808) 550-8261 E-mail: clchonolulu@yahoo.com Web: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

前幾天剛過了感恩節，聖誕又快到門口，
周圍是喜氣洋洋，恭祝廬府平安愉快。

上禮拜五(11/25)我們首次在新堂舉行全教會
會眾一起 pot-luck 聚餐，兩三百人把二樓擠得水泄
不通。大家興高彩烈，加上菜溫飯熱，使我們的教堂
充滿了「人間溫暖」，讓人感動得汗流浹背！
新堂已經顯得太小了！

令我感動的是：在那樣侷促、擁擠的環境中，
大家還是滿懷高興，滿臉笑容，井然有序地排隊取餐。
因為人多，輪候的時間相當長，但我沒有听到半句怨言。
我們的弟兄姊妹真是「恆久忍耐，又有恩慈」，大家活出了
愛，也活在愛中！

我們要特別感謝當晚負責事前佈置場地，及事後
負責收拾清理的同工，收拾那麼多桌椅，清理那麼多垃圾
是很繁重、勞累的工作。我們尤其要感謝負責兒童事工的
同工們，當天晚上兩個多小時的聚會，他們沒有機會參與
享受，要忙着去照顧、教導我們的孩子。因為他們的忠心
和勞苦，我們才可能有那麼愉快、溫馨的聚會。非常感謝！

在禮拜五(11/5)和禮拜六(11/6)這兩次聚會中,幾位弟兄姊妹講的見證都非常感人,好像吃了一頓屬靈的大餐,令人心靈飽足,看見那麼多弟兄姊妹的生命有如此美好的改變,看見那麼多的家庭如此健康地成長,真是滿懷喜悅,感謝上帝,把我放在這樣美好的教會中!

今年的感恩節我更應該感恩。

許多人都知道前不久在11/8(禮拜五)我遭遇車禍。那天晚上在團契聚會之後,十時左右,我如常開車回家。沿着大路 Kapatulu Ave. 直走,我走的是左線(外線)。快到家門了,靠近 Date St. 那十字路口的時候,是綠燈,我繼續往前。對頭有一部白色的房車突然左轉,切入我的車道,我立刻閃向右方,同時緊急煞車,但已經來不及,轟隆一聲巨响,我車廂裡的兩個安全气囊(Air Bags)同時爆開,我稍稍定神,發覺周圍紛紛嚷嚷,警車耀眼的藍光閃閃,增添了緊張的氣氛,好幾位警察忙碌地穿插在汽車之間,消防車也來了,那許多人怎麼一下子全出現了? 事後回想,我相信在被撞之後,我可能是休克了一陣。

當下我立刻感到脖子和背部疼痛和有夾緊,我知道不妙,但情況不算太嚴重,最低限度沒有流血,手脚還是活動自如。對方的車頭緊抵着我(駕駛座)的車門,因此不能打開,我慢慢挪動身體到旁邊的座位,等候救護人員來援助。我聽到對方車子裡有女孩子尖叫:「Oh, my God, my God!」我想那邊大概是有人受傷了,不曉得她傷得怎樣? 我恐怕自己的脖子也傷了,因此不敢亂動,不敢去看她。後來聽說那開車的年青女孩,她一隻腳的骨頭斷了!

我也不知道我的車子損壞到甚麼程度，因為我根本沒有機會離開座位去瀏覽現場。後來，保險公司評估，告訴我，那車子已經不值得花錢修理，因為修理費超過那汽車的價值。可見車子受創頗深！

在發生意外之後，在等待救援期間，在周圍亂哄哄的時候，我發覺心中很安寧。我知道，這就是耶穌所賜的平安。耶穌說：
 「我將我的平安賜給你們，我所賜的，不像世人所賜的。」
 環境可能不平安，心中依然可以有平安！ (約四 27)

不久救護車來了，先用頸箍把我的脖子固定，然後把我緊緊地綁在一張硬板上，真是動彈不得，只能望天！正好禱告。我有點掛念另一部車上的那女孩子。

到了 STRAUB 醫院的急救室。病人不少，醫生都只有一位，所以等了好一陣。妻從家裡匆匆趕來，陪侍左右。

照完「X」光，折騰一番，發現骨頭沒有破裂，身上沒有任何傷痕，毫髮無損。醫生給了我一些止痛藥和鬆弛肌肉的藥，凌晨兩點就讓我回家了！

在這場意外中，明顯讓我感到生命的脆弱和異常，真是非人力所能掌控。只靠自己不靠上帝，我們行嗎？
 在電光火石之間，人生可以完全改變，生命可以隨時結束。

在送醫院的途中我在想：假如這一下的碰撞，我因此撒手塵寰，息勞歸主，我也很坦然，高高兴兴回家去！那天我剛在周契帶領大家查經，讀《約翰福音》一章 1-18 節。

我告訴大家：在那一段經中，我最喜歡的是第16節：
 「從祂丰满的恩典裡，我們都領受了而且恩上加恩。
 我感謝上帝，讓我這一生生活得豐富充實。剛查考完聖經，參加
 過團契，就去見主的面，這樣劃上人生的句號，不是挺好嗎？」

然而上帝讓我安然過關，仍然活著，我相信是因為
 還有功課要我學習，也大概是還有工作要我去完成。我應當
 好好善用餘年。

出院前，醫生清楚預告：第二天我會感到更疼痛。

幸好那禮拜天不用講道，禮拜六不用寫講稿，
 可以全天臥床休息。禮拜天也只是「坐」禮拜，禮拜一才就是
 牧師休假日。所以，我是連休幾天！上帝真是知道我甚麼
 時候可以承受「打雷」，祂也必讓我受得起！

意外發生後那幾天，我的行為表現非常「正直」——
 頭不能彎，腰不能彎，脖子不能轉，像個機械人！禮拜三開始
 比較舒展，禮拜四更靈活一些。禮拜五（11/5）晚上在教會舉行
 感恩節慶祝會，預期人數很多，因此需要及早預備。那天上午
 我幫忙擺設桌椅，勝任愉快！

禮拜六（11/6）是書堂廿一週年堂慶，所以那幾天都比較
 忙。禮拜一（11/8），交通意外三小時，我才去看醫生，診斷一下我的
 身體狀況，因為我的脖子还是有夾緊，背部还是有夾痛。
 檢查之後，醫生對我說：「你真幸運，竟然沒有受傷，那些都是小
 問題，不用特別治療，注意休息就會好——」

我心中知道：那不是幸運，那是恩典，是上帝的保守。

這是一個特別的感恩節。

今年您過得好嗎？有困難、打雷嗎？盼望您在其中也看見
 上帝的恩典。祝您恩福滿門！這禮拜天又是聖餐禮拜，我講道的
 講題是「魚盡恩福」，盼望您來同領主恩。
 僕 李永恆 謹上
 11/30/05